



LED BIKE LIGHT SET

LED BIKE LIGHT SET
Operation and Safety Notes

LED-FAHRRADLEUCHTEN-SET
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 278515

Model-No. 14131

Scope of delivery

- 1 Headlight
- 1 Tail light
- 1 Headlight bracket
- 1 Tail light bracket
- 4 Batteries AA
- 2 Batteries AAA
- Reducer rubbers
- 1 Instructions for assembly and use

Technical Data

Headlight
Model designation: XC-196A / L-Lux 40
Rated output: 1 W
Protection type: IP44 according to DIN EN 60529
Batteries: 4 x 1.5V AA LR6

Tail light
Model designation: XC-117E / D-LED 4
Rated output: 0.2W
Protection type: IP44 according to DIN EN 60529
Batteries: 2 x 1.5V AAA LR03

Note: Please only use alkaline batteries or similar 1.2V rechargeable batteries.

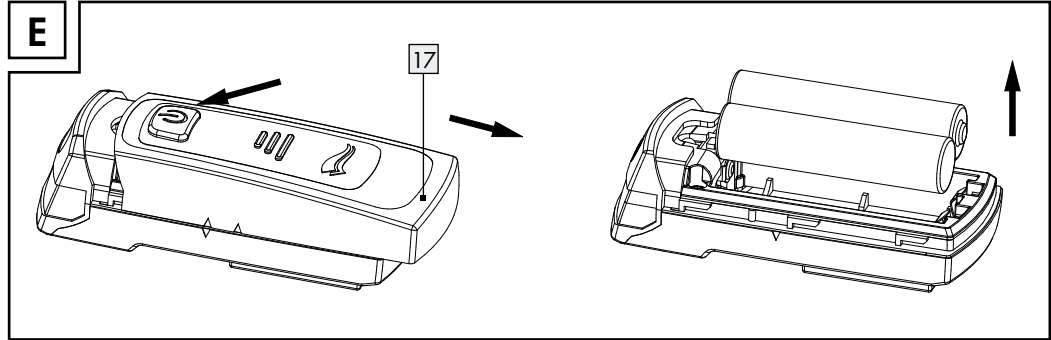
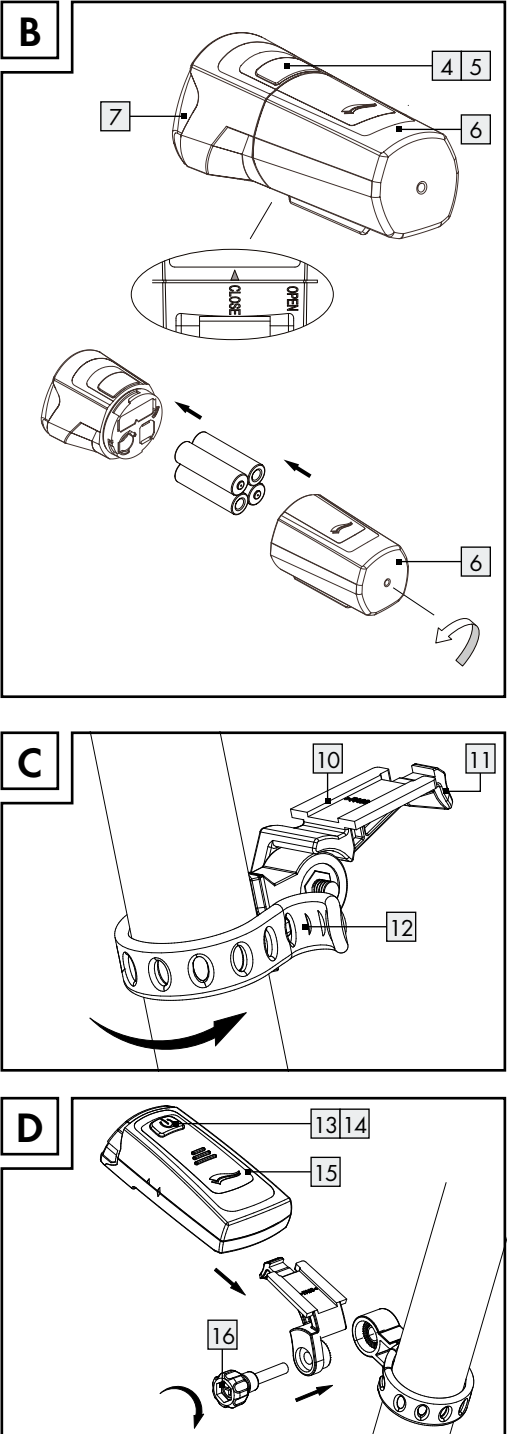
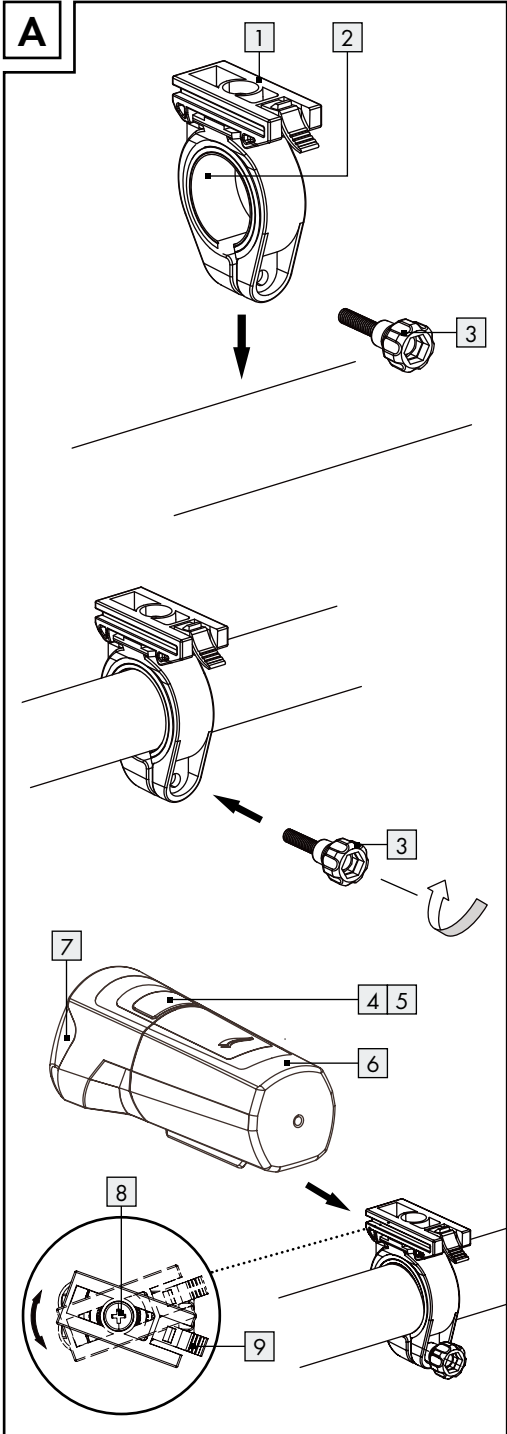
Safety instructions

- WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packing material due to the suffocation hazard posed by swallowing parts thereof. Children frequently underestimate the dangers.
- Always keep the product away from children. This product is not a toy!
- This product is not intended to be used by persons (including children) with impaired physical, sensory or mental capacity, or lacking experience or knowledge unless supervised by a person responsible for their safety. Please note, damages caused by incorrect handling, non-compliance with the operating instructions or interference with the device by unauthorised individuals are excluded.

SET LUMINI LED PENTRU BICICLETĂ
Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

Safety advice concerning batteries/rechargeable batteries

- CAUTION! EXPLOSION HAZARD!** Never recharge the batteries!
- Remove batteries during extended periods of non-use.
- When inserting the battery ensure the polarity is correct! This is shown in the battery compartment.
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the battery.
- Remove spent batteries immediately from the device. There is an increased risk of leaks!
- Always replace all the batteries at the same time.
- Do not mix alkaline batteries and rechargeable batteries.
- Never mix old and new batteries.
- Do not dispose of battery/rechargeable batteries in household waste!
- Every consumer is legally obliged to dispose of batteries/rechargeable batteries in the proper manner!
- CAUTION! EXPLOSION HAZARD!** Keep battery/rechargeable batteries away from children, do not throw batteries/rechargeable batteries into fire, do not short-circuit and do not take apart.
- Failure to observe this notice may result in deep discharging the batteries. This poses a risk of leaking.
- If the batteries have leaked inside the product, please remove them immediately to prevent product damage!
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes if fluid has leaked from the batteries / rechargeable battery. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with clean water and seek immediate medical attention.
- Never recharge single-use batteries! Explosion hazard!
- Note:** If the red rechargeable battery/battery control light **[5]** **[14]** on the headlight **[7]** or the tail



List of pictograms used	
	Read the instructions!
	Danger to life and risk of accident for infants and children!
	Observe the warnings and safety notices!
	Caution! Explosion hazard!
	Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner!
	Environmental damage due to incorrect battery/rechargeable battery disposal!

LED Bike Light Set

Introduction

Congratulations on the purchase of your new device. In doing so you have chosen a top-quality product. The instructions for use are to be considered as part of this product. It contains important safety, assembly and disposal information. Before using the product, please familiarise yourself with all the safety information and instructions for use. The product must only be used as described and for the specified fields of application. If you pass the product on to anyone else, please be sure to also include all documentation.

Installing the tail light (see Fig. C and D)

- Secure the bracket **[10]** to the seat post or the rear cross-bar using the rubber tab **[12]**. Be sure there are no objects in front of the tail light **[15]**.
- Tighten and hook in the rubber tab **[12]**.
- Loosen the retaining screw **[16]** on the bracket **[10]** and adjust to the desired angle.
- Then tighten the screw. Tighten the screw hand tight. To prevent damage, do not use tools for this step.
- Slide the tail light **[15]** into the bracket **[10]** until you hear it lock into place.
- To release the tail light **[15]**, pull down on the tail light lock **[11]** and slide off the tail light **[15]**.

Inserting batteries into the tail light (see Fig. E)

- Slide the battery cover **[17]** off to the back.
- Insert the batteries into the tail light (2x AAA 1.5V). Ensure the correct polarity.
- Then reassemble the light.

Operation

Switching on / off

The headlight **[7]** has three brightnesses.

On/Off switch	
press once	Power mode (40 Lux) for riding in unit areas
press twice	Standard mode (20 Lux) for riding in lit areas
press three times	Eco mode (10 Lux) for riding in well lit areas
press four times	off

Cleaning and Care

- Never fully immerse the lights. Do not use corrosive or abrasive cleaning agents. Doing so will damage the lights.
- Clean the LED bicycle light set with a slightly damp, lint-free cloth.

Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details on how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly, not without household waste, when it has reached the end of its useful life. Please contact your local authority for information on collection points and their opening hours.

Defective or used batteries/rechargeable batteries must be recycled according to 2006/66/EC and its amendments. Return batteries/rechargeable batteries and/or the appliance using the recycling facilities provided.

Environmental damage due to incorrect battery/rechargeable battery disposal!

Never dispose of batteries/rechargeable batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore, dispose of used batteries/rechargeable batteries through your local collection site.

Improper battery disposal destroys valuable resources and the hazardous substances in the batteries may pose a significant danger to the health and environment. Separate collection/disposal of old batteries prevents

Intended use

This product is suitable for lighting the roadway whilst cycling. The LED Bicycle Light Set is approved as exclusive lighting for all bicycles. Light distribution must not be impaired by other bicycle parts or luggage. The product is intended for outdoor use. Any use other than the aforementioned or any product modification is prohibited and can result in injuries and product damage. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper use. This product is not intended for commercial use.

Parts Description

- Headlight bracket
- Reducer rubber
- Headlight bracket retaining screw
- Headlight on/off switch
- Headlight battery/rechargeable battery control light
- Head lamp battery compartment
- Headlight
- Headlight angle adjustment screw
- Headlight lock
- Tail light bracket
- Tail light lock
- Tail light bracket rubber tab
- Tail light on/off switch
- Tail light battery control lamp
- Tail light
- Tail light retaining screw
- Battery cover

dangers to the health and environment, and valuable resources regained by recycling.

Warranty

Dear customer,
This device is covered by a 3-year warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights against the retailer of this product. Your statutory rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please retain the original receipt safely. This documentation is required as the proof of purchase. Should a defect in material or manufacture occur within three years from the date of purchase of this product, we will repair or replace - at our choice - it free of charge. This warranty is conditional on the defective device and the receipt of purchase being presented within the three year warranty period, and that there is a brief written description of the nature of the defect and of the date it arose. If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired product or a replacement. A repair or exchange of the device does not extend a new warranty period. The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

Extent of warranty

The device was manufactured to strict quality guidelines and diligently inspected prior to shipment. The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not apply to product parts subject to regular wear and therefore considered wear parts or damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries, or made from glass. This warranty becomes void if the device has been damaged or improperly used or maintained. Proper use of the product requires

strictly observing all instructions for use. Purposes and practices which the operating instructions warn of or advise against must be avoided without fail. This product is only intended for private, non-commercial use. Any incorrect or improper use of the device, use of force and changes not performed by our authorized service branch will void the warranty. Please follow the instructions below to ensure your claim is processed quickly:

- Please have your receipt and the product number ready as your proof of purchase.
- Please refer to the type plate or the cover sheet of these instructions for the product number.
- In the event of malfunctions or other defects, please first contact the following service department by phone or e-mail.
- A product determined defective may then be returned to the specified service address free of charge, including the proof of purchase (receipt) and information about the defect and when it occurred.
- Please note, the service department must be notified before returning the product!

This and many other manuals, product videos and software are available for download at www.lidl-service.com.

GB
KLB GmbH
Diekbree 8
DE-48157 Münster, GERMANY
Tel: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: gb@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 278515

Legenda pictogramelor utilizate	
	Citiți instrucțiunile!
	Pericol de moarte și de accidente pentru copii!
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!
	Atenție! Pericol de explozie!
	Înlăturați ambalajul și produsul în mod ecologic!
	Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Set lumini LED pentru bicicletă

Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare este o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de utilizare informați-vă cu privire la produs și la toate indicațiile de deservire și siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în documentele de utilizare indicate. În caz că, dați produsul mai departe la terți, înmănați de asemenea și documentația acestuia.

Utilizare conform destinației

Produsul este destinat iluminării pistei de bicicletă în timpul mersului cu bicicleta. Set-ul de faruri cu LED este permis pentru toate bicicletele ca iluminare individuală. Distribuția luminii nu trebuie obstructă de alte componente ale bicicletei sau alte piese de bagaj. Produsul este prevăzut pentru utilizarea în spațiile exterioare. Alte utilizări sau modificări la produs se consideră utilizare necorespunzătoare și pot cauza pericole ca de exemplu vătămări și deteriorări. Producătorul nu își

asumă răspunderea pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Produsul nu este destinat utilizării comerciale.

Descrierea componentelor

- Suport far
- Reducți din caucuc
- Șurub susținere far
- Întrerupător pornit/oprit far
- Lampă de control acumulator/baterie far
- Compartiment pentru baterii far
- Far
- Șurub reglare unghi far
- Blocaj far
- Suport lumină spate
- Blocaj lumină spate
- Clemă caucuc suport lumină spate
- Întrerupător pornit/oprit lumină spate
- Lampă de control lumină spate
- Lumină spate
- Șurub susținere lumină spate
- Capac compartiment baterii

Pachet de livrare

- 1 far
- 1 lumină spate
- 1 suport far
- 1 suport lumină spate
- 4 baterii AA
- 2 baterii AAA
- reducți din caucuc
- 1 manual de montaj și utilizare

Date tehnice

Far
Denumire tip: XC-196A / L-Lux 40
Putere nominală: 1 W
Tip de protecție: IP44 conform DIN EN 60529
Baterii: 4 x 1,5V AA LR6

Lumină spate
Denumire tip: XC-117E / D-LED 4
Putere nominală: 0,2W
Tip de protecție: IP44 conform DIN EN 60529
Baterii: 2 x 1,5V AAA LR03

Indicație: Folosiți doar baterii alcaline sau acumulatori comparabile de 1,2V.

Indicații de siguranță

- AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU COPII!** Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în apropierea ambalajului deoarece există pericolul de sufocare prin ingerarea pieselor de ambalaj. Copiii subapreciază deseori pericolul.
- Țineți produsul la distanță de copii. Acest produs nu este o jucărie!
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de cunoștințe sau experiență. Excepție face cazul în care acestea sunt supravegheate de către o persoană responsabilă de siguranța lor sau au primit instrucțiuni de la aceasta privind modul de utilizare al aparatului. Aveți în vedere faptul că deteriorările ca urmare a utilizării necorespunzătoare, a nerespectării instrucțiunilor de utilizare sau a intervenției de către persoane neautorizate nu sunt acoperite de garanție.
- Nu demontați în niciun caz produsul. Datorită reparărilor necorespunzătoare pot apărea pericole considerabile pentru utilizatori. Lucrările de reparație au voie să fie efectuate numai de către personal calificat. LED-urile nu pot fi schimbate.

Indicații de siguranță referitoare la baterii

- ATENȚIE! PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu încălcați niciodată bateriile!
- În cazul în care nu utilizați produsul pe timp îndelungat, scoateți bateriile.
- La introducerea bateriilor aveți grijă la polaritatea corectă! Aceasta este indicată în compartimentul pentru baterii.
- Dacă este necesar, curățați bateriile și contactele aparatului înainte de a le introduce.
- Înlăturați bateriile goale din aparat. Există pericol mărit de scurgere!

- Schimbați întotdeauna toate bateriile în același timp.
- Nu folosiți baterii alcaline împreună cu un acumulator descărcat.
- Nu combinați bateriile noi cu cele vechi.
- Bateriile/acumulatorii nu se elimină la gunoia menajer!
- Fiecare consumator este obligat prin lege să elimine bateriile în mod corespunzător!
- ATENȚIE! PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor, nu aruncați bateriile în foc, nu scurtcircuitați bateriile și nu le dezambalaj.
- În caz de nerespectare a indicațiilor, bateriile se pot descărca în afara tensiunii lor finale. Atunci apare pericolul scurgerii.
- Dacă bateriile s-au scurs în aparatul dumneavoastră, scoateți-le imediat pentru a evita deteriorarea aparatului!
- Evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele dacă se scurge lichid din baterie/acumulatori. Clătiți locurile de contact cu acidul de baterie cu multă apă curată și solicitați imediat ajutorul un medic.
- Bateriile nu se reîncarcă niciodată! Pericol de explozie!
- Indicație:** Dacă se aprinde lampa de control roșie a acumulatorului/bateriei **[5]** **[14]** în far **[7]** sau lumina din spate **[15]** atunci înlocuiți vă rugăm bateriile resp. reîncărcați din nou bateriile.
- Vă rugăm să respectați faptul că după iluminarea afișajului pentru baterie lămpile nu mai corespund prevederilor pentru regulile de circulație.

Montare

Montarea farului (vedeți fig. A)

- Rotiți șurubul de susținere **[3]** din suport **[1]**.
- Poziționați suportul **[1]** pe locul dorit pe ghidon. Dacă este necesar folosiți reductoarele din caucuc **[2]** pentru a asigura o poziție optimă.
- Rotiți din nou șurubul de susținere **[3]**.
- Strângeți bine șurubul cu mâna. Nu folosiți o unealtă pentru a evita deteriorările.
- Pentru a regla unghiul optim pentru direcția de mers, desfaceți cu o șurubelniță unghiul de reglare **[8]** cu 2-3 rotații.

